

# CENTRO DE RECURSOS DE NEGOCIOS PROVEEDORES DE ASISTENCIA TÉCNICA



El personal del Departamento de Planeamiento y Desarrollo Económico (PED) de la Ciudad de Saint Paul puede ayudar a conectarlo con organizaciones asociadas que ofrecen sus conocimientos en numerosas áreas. Las siguientes organizaciones pueden proporcionarle recursos e información sobre cómo comenzar un negocio, oportunidades de contratos gubernamentales y otros variados servicios. ¡Comuníquese con las organizaciones que figuran a continuación o con PED para comenzar!

**651-266-6600 | [BusinessResources@ci.stpaul.mn.us](mailto:BusinessResources@ci.stpaul.mn.us)**

Organización	Contacto	Descripción	Servicios	Idiomas
African Development Center	info@adcmnnesota.org 612.333.4722	Guía a inmigrantes/ refugiados africanos hacia la prosperidad económica	\$ i ✓	Inglés, somalí, swahili
African Economic Development Solutions (AEDS)	651.646.9411 info@aeds-mn.org	Construye riqueza dentro de las comunidades de herencia negra, a través de actividades de desarrollo económico	\$ i ✓	Inglés, oromo, somalí, swahili, amharic, tigrinya
Asian Economic Development Association (AEDA)	651.222.7798 info@aeda-mn.org	Agranda las oportunidades para el éxito económico para asiáticos americanos de bajos ingresos	\$ i ✓	Inglés, hmong, lao, vietnamita, thai, español
City of Saint Paul: Human Rights & Equal Economic Opportunity (HREEO)	651.266.8900	Facilita certificaciones CERT para negocios de propiedad de mujeres-minorías para hacer trabajos contratados por el gobierno	i !	Inglés
Comunidades Latinas Unidas En Servicio (CLUES)	651.379.4200 info@clues.org	Programas y servicios conectan a las familias con recursos que le otorgan poder a las personas	\$ i ✓	Inglés, español
CRF Connect2Capital	612.305.2052 maddie@crfusa.com	Ayuda a pequeños negocios con fines de lucro a tener acceso a los fondos que necesitan para crecer y crear trabajos	\$	Inglés
East Side Neighborhood Development Coporation, Inc.	651.288.8744 adejoy@esndc.org	Atrae a la comunidad para crear viviendas accesibles y desarrollo de apoyo comercial	\$ i	Inglés
GREATERS MSP	651.287.1300 info@greatersp.org	Proveer servicios de desarrollo económico para acelerar el crecimiento y la inversión de capital	\$ i ✓	Inglés
Latino Economic Development Center	612.724.5332	Transforma la comunidad creando oportunidades económicas para latinos	\$ i ✓ !	Inglés, español
Metropolitan Economic Development Association (MEDA)	612.332.6332 info@meda.net	Servicios de negocios para emprendedores integrantes de minorías	\$ i ✓	Inglés
Milestone Growth Fund	612.338.0090 inquiry@milestonegrowth.com	Financiamiento a largo plazo para emprendedores integrantes de minorías	\$ i	Inglés
Minnesota Business Finance Corp	612.746.6905 mmueller@mbfc.org	Proporciona préstamos para pequeños negocios	\$	Inglés
Minnesota Small Business Assistance Office	651.556.8425 deed.mnsbao@state.mn.us	Asistencia financiera, asesoría, asistencia para propietarios de pequeños negocios	\$ i ✓	Inglés
Model Cities	651.632.8343 bohawkins@modelcities.org	Lleva a cabo un desarrollo comunitario que contribuye a la revitalización de comunidades urbanas	\$	Inglés
Neighborhood Development Center (NDC)	651.291.2480	Proporciona capacitación, préstamos, servicios comerciales y espacios de incubadora para emprendedores locales	\$ i ✓ !	Inglés, español, hmong, somalí, árabe, oromo
Non-Profits Assistance Fund	612.278.7180	Invierte capital y capacitación en organizaciones sin fines de lucro	\$ i ✓	Inglés
North East Neighborhoods Development Corporation	651.771.6955 info@nendc.org	Mejora las condiciones económicas para los residentes y negocios del área	\$ i ✓	Inglés, hmong
Saint Paul Port Authority	651.224.5686 info@sppa.com	Servicios de desarrollo económico para atraer/retener trabajos, con enfoque en los negocios industriales	\$ i	Inglés
Ramsey County Workforce Center	651.642.0363	Ayuda a los negocios a encontrar y capacitar trabajadores, proporciona datos relacionados con los negocios	i i ✓	Inglés
U.S. Small Business Administration (SBA)	612.370.2324 minneapolis.mn@sba.gov	Trabaja para ayudar, aconsejar, asistir y proteger los intereses de pequeños comercios	\$ i ✓	Inglés, español
University of Minnesota Office for Business & Community Economic Development	612.624.0530 bcd@umn.edu	Reúne a graduados con empresarios para proporcionar ayuda en el desarrollo	i i ✓ !	Inglés
University of St. Thomas Small Business Development Center	651.962.4500 mpryan@stthomas.edu	Servicios gratuitos de consultoría comercial para pequeños negocios	i i ✓	Inglés
WomenVenture	612.224.9540 info@womenventure.org	Brinda a las mujeres, herramientas para lograr el éxito económico a través de la propiedad de pequeños negocios	\$ i ✓ !	Inglés



Loans & financial counseling



General technical information/services



Business planning



Skills training/workforce development



Facade improvements



Marketing



Tax preparation/information